

55949



BUDAY

1934

Az 1934. évi

jelen Kis Kalendáriumunk-ban közölt jórészt publikálatlan parasztdalokat PÉCZELY ATTILA, mozgalmunk híve gyűjtötte és jegyezte le a hódmezővásárhelyi tanyák között. A köntös és a rajzok pedig ez alkalommal is BUDAY GYÖRGY munkái.

Kiadja a

SZEGEDI FIATALOK MŰVÉSZETI KOLLÉGIUMA és TANYAI AGRÁRSETTLEMENT MOZGALMA, karöltve a KOLOZSVÁR-SZEGEDI EGYETEMI BETHLEN GÁBOR KÖRREL.

A SZEGEDI KIS KALENDÁRIUM-ban közölt szövegek, dallamok és képek közlése csakis a Kis Kalendáriumra való hivatkozással szabad.

Felelős kiadó :

ÁDÁM LÁSZLÓ jogszigorló, v. köri elnök.

Barátsággal!
D. Gy.

**SZEGEDI-KIS
KALENDÁ-
RIVM**

1934



**ASZÓGEDI-HALASTÓ, HALASTÓ
BELEESTEM-KOCSISTÚ, LOVASTÚ
JAJ-ISTENHÖM-KI-VÖSZ-KI,
MÖGSAJHÁLÉ-ENGÖMETVAIAKI ?**



AZ ELMULT ÉVBEN

hihetetlenül nehéz anyagi helyzetünkben képtelenek voltunk előteremteni még azt az összeget is, mely évről-évre megjelenő Kis Kalendáriumunk szétküldéséhez kell s így szomorú szívvel, de 1933-ban nem is adtuk ki. Mégis egyik legnagyobb élményünket köszönhetjük valamennyien ennek a ténynek: ekkor tudtuk meg igazán, hogy milyen szeretettel együttérez velünk közönségünk. Irattárunk több, mint másfélszáz levelet és megkeresést őriz, melyekben a Kis Kalendárium előző évi vásárlói érdeklődnek a Kalendárium megjelenése iránt, vagy méltatlankodnak, hogy az 1933-ast nem kapták meg, pedig továbbra is igénylik, stb. Szavakban nem tudjuk kifejezni azt a meleg jóérzést, mely előtört bennünket, megbizonyosodván e levelek szeretetteljes hangjából arról, hogy érzelmileg is visszhangra találtunk közönségünkben. Mert, ha, másfélszázán, a legkülönbözőbb társadalmi rétegekből annyira hiányolták a Kis Kalendárium elmaradását, hogy levelet is irtak érte, akkor feltételezhetjük, hogy még sok százan vannak, akik épugy szeretettel várták, és igényelték, mint az előző években. A ragaszkodásnak ez a megkapó megnyilvánulása adott erőt nekünk arra, hogy ezidén ismét elkészítsük Kis Kalendáriumunkat és szeretettel küldjük el régi és új barátaink asztalára.

Mozgalmunk az elmúlt esztendőök alatt is hiven kitartott addigi alapelvei és módszere mellett: tagjai felkeresték a tanyak és falvak magára-hagyott magyar népét és előadássorozatokkal, néphivatali tanácsadással, ismeretterjesztéssel igyekeztek segítségükre lenni. A különböző társadalmi osztályokkal és néprétegekkel közvetlenül és huzamosabban együttélve, igyekeztek nevelni magukat és egymást felelősségtudó, becsületes és bátorszavu fiatal emberekké, akik felismerik és el is végzik a reájuk váró hivatást. A Szegedi Fiatalok Művészeti Kollégiumában pedig megkezdjük a tanyai kiszállások és tanulmányok rendszeres tudományos feldolgozását. Az agrár-settlement mozgalomban kiképzett fiatal művészek, írók, eszéisták és szociológusok munkáikban, népi gyökerekből táplálkozó, harcos élcsapatává váltak mozgalmunknak. Mozgalmunk kiteljesedésével párhuzamosan, viszont, meg kell emlékeznünk az elmúlt év számunkra hihetetlenül súlyos anyagi nehézségeiről, melyek sokszor csaknem megbénítottak. Másfelől szorosan és céltudatosan egybekovácsoltak bennünket. Megsokszorozták hitünket és elszánt akaratunkat.

Ezt üzenjük jelen Kis Kalendáriumunkkal, vadvirágcsokrunkkal, mindazoknak, akik figyelmükkel becsülnek meg bennünket s törekvéseinket.

B. Gy.

E KIS KALENDÁRIUM

testvérbátyjai a szegedi székely egyetemi fiatalság szerkesztésében és kiadásában, hasonló köntösben megjelent:

1929. évi SZEGEDI SZÉKELY NAPTÁR

12 régi székely „vadrózsával“ és ugyanannyi képpel,

1930. évi SZEGEDI KIS KALENDÁRIUM

13 régi, addig jórészt kiadatlan szegedi tanyai népi dalszöveggel (Bálint Sándor gyűjtése) és 14 rajzzal,

1931. évi SZEGEDI KIS KALENDÁRIUM

15 régi, addig publikálatlan szegedi népi dal kottájával és 17 szövegével (Bálint Sándor gyűjtése), valamint 18 rajz illusztrációval,

1932. évi SZEGEDI KIS KALENDÁRIUM

9 kiskunhalasi tanyai népi dal kottájával, 13 szöveggel (Salló György gyűjtése) és 13 illusztrációval.

Valamennyit elgondolta, illusztrálta és megszerkesztette Buday György, a szegedi fiatalok mozgalmának vezetője.



A pusztai, a pusztai legényeknek,
 nincsen pénzük, nincsen pénzük szegényeknek.
 Bangóért nyul a zsebébe,
 tökmag akad a kezébe . . .

(Dalolta : Kovács Imre, 60 éves, 1932.)

Tempo giusto J. 82 5/8

A pusztai a pusztai legényeknek
 Nincsen pénzük, nincsen pénzük szegényeknek

Bangóért nyul a zsebébe, tökmag akad a kezébe.

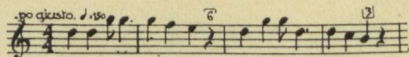
1934.

JANUÁR

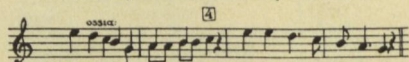
31 nap

Napok		Katholikus	Protestáns
Hétfő	1	Újév	Újév
Kedd	2	Jézus sz. n.	Ábel
Szerda	3	Genovéva	Benjamin
Csütörtök	4	Titusz pk.	Leona
Péntek	5	Teleszfor p.	Simon
Szombat	6	Vízkereszt	Vízkereszt
Vasárnap	7	Sz. Család	Attila
Hétfő	8	Szörény	Szörény
Kedd	9	Julián vt.	Marcell
Szerda	10	Vilmos pk.	Melánia
Csütörtök	11	Higin p. vt.	Ágota
Péntek	12	Árkád vt.	Ernö
Szombat	13	B. Veronika	Vidor
Vasárnap	14	Hilár pk. ea.	Bódog
Hétfő	15	Pál remete	Lóránt
Kedd	16	Marcell p. vt.	Gusztáv
Szerda	17	Antal ap.	Antal
Csütörtök	18	Piroska sz.	Piroska
Péntek	19	B. Margit	Sára
Szombat	20	Fáb., Seb.	Fábián
Vasárnap	21	Ágnes sz. vt.	Ágnes
Hétfő	22	Vince	Artur
Kedd	23	P. Raimund	Zelma
Szerda	24	Timót pk.	Tádé
Csütörtök	25	Pál fordulása	Pál ford.
Péntek	26	Polikárp pk.	Vanda
Szombat	27	Aranysz. János	Lothár
Vasárnap	28	Hétvenedv.	Károly
Hétfő	29	Sz. Ferenc	Adél
Kedd	30	Mart. sz. vt.	Mártonka
Szerda	31	N. sz. Péter	Virgilia

R O V Á S

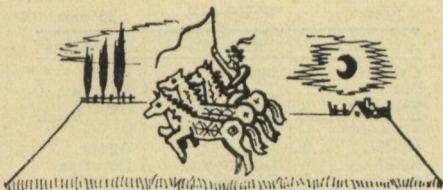


Vásárhelyi bíró-nak Két szép lovat mondanak



El lopnám az éjsza-ka Hogyha rám nem vit radna

R O V Á S



*Vásárhelyi birónak
két szép lovat mondanak.
Ellopnám az éjszaka,
hogyha rám nem virradna.*

*Kezd a hajnal hasadni,
jön két zsandár vasalni.
Vasalják a gyöngé kezemet,
betesznek az egyesbe.*

*Betesznek az egyesbe,
az egyes fenekébe.
Gyere babám, váltsál ki,
ne hagyjál elhervadni.*

*Kiváltalak, ki, ki, ki,
nem hagylak elhervadni.
Eladó a zsebkendőm,
kiváltom a szeretőm.*

(Dalolta : Kanász Lica, 20 éves, 1931.)

1934.

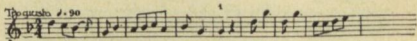
FEBRUÁR

28 nap.

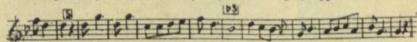
Napok		Katholikus	Protestáns
Csütörtök	1	Ignác pk. vt.	Ignác
Péntek	2	Gyerty. B. A.	Karolin
Szombat	3	Balázs pk.	Balázs
Vasárnap	4	Hatv. vasárnap	Ráhel
Hétfő	5	Agota sz.	Agota
Kedd	6	Doróttya sz.	Doróttya
Szerda	7	Romuald a.	Tódor
Csütörtök	8	M. sz. János	Aranka
Péntek	9	Al. Cirill	Abigail
Szombat	10	Skolasztika	Elvira
Vasárnap	11	Farsang vas.	Bertold
Hétfő	12	Szervita	Lidia
Kedd	13	R. sz. Katalin	Ella
Szerda	14	Hamvazó sz.	Bálint
Csütörtök	15	Fausztin vt.	Fausztin
Péntek	16	Jul. sz. vt.	Julianna
Szombat	17	Donát pk.	Donát
Vasárnap	18	Invocabit	Konrád
Hétfő	19	Konrád	Zsuzsanna
Kedd	20	Aladár ps.	Álmos
Szerda	21	Eleonóra	Eleonóra
Csütörtök	22	Péter sz. f.	Gerzson
Péntek	23	Dám. Péter	Alfréd
Szombat	24	Mátyás ap.	Mátyás
Vasárnap	25	Reminisc.	Géza
Hétfő	26	K. Margit	Sándor
Kedd	27	B. Báthory	Ákos
Szerda	28	Román ap.	Elemér

R O V Á S

Thurgasto 1. 90



Saj, midalag az, hogy a' tisea befa - ggot, Mi do - log az, hogy a babám



el hogy a' Székelyek a' Tiszánakra befa gyaé Saj, le - csejnek a szerető el boz

R O V Á S



*Sej, mi dolog az, hogy a Tisza befagyott
mi dolog az, hogy a babám elhagyott?
Szokása a Tiszának a befagyás,
sej, a legénynek a szerető elhagyás.*

*Sej, most kezdtem én vasalt ruhát viselni,
most kezdtelek igaz szívből szeretni.
Kedves babám eszem azt a szép szádat,
sej, adj egy csókot, mert meghalok utánad.*

(Dalolta: Bodrogi János, 41 éves, 1932.)

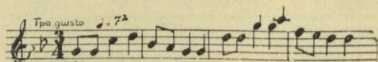
1931.

MÁRCIUS

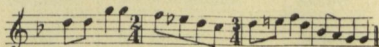
31 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Csütörtök	1	Alain	Albin
Péntek	2	Simp. p. hv.	Lujza
Szombat	3	Kunigunda	Kornél
Vasárnap	4	Oculi	Kázmér
Hétfő	5	Özséb	Adorján
Kedd	6	Perp. és F. vt.	Gottlieb
Szerda	7	Aq. sz. Tamás	Tamás
Csütörtök	8	Istenes J.	Zoltán
Péntek	9	Franciska	Franciska
Szombat	10	40 vértanú	Olimpia
Vasárnap	11	Laetare	Aladár
Hétfő	12	I. Gergely	Gergely
Kedd	13	Szabin vt.	Krisztián
Szerda	14	Mathild	Matild
Csütörtök	15	Nemzeti ünnep	Nemzeti ü.
Péntek	16	Geréb pk.	Henriet.
Szombat	17	Patrik pk.	Gertrud
Vasárnap	18	Judica	Sándor
Hétfő	19	József	József
Kedd	20	B. Csáky M.	Hubert
Szerda	21	Benedek ap.	Benedek
Csütörtök	22	Gen. Sz. Kat.	Oktávián
Péntek	23	Fájdalmas Szűz	Frumenc
Szombat	24	Gábor főan.	Gábor
Vasárnap	25	Gy.-o. B-A.	Gy.-o.
Hétfő	26	Manó	Manó
Kedd	27	D. János	Hajnal.
Szerda	28	K. János	Gedeon
Csütörtök	29	Nagycsütörtök	Cyryll
Péntek	30	Nagypéntek	Nagypént.
Szombat	31	Nagyszombat	Izidor

R O V Á S



Mög bolondult márez a csász, Eri vak anyjuk többet ne főze.



Mög ne kíndd a bo-rem bál Sem a lo-vót abrakombul.

R O V Á S



*Mögbolondult már ez a csősz,
ennek anyjuk többet ne főzz.
Mög ne kínál a boromból
sem a lovát abrakomból.*

*Mögkinálom, biz én, apjuk,
mert mink kendőt ritkán látjuk.
Ha kend kimén a tanyára,
elgyün a csősz éccakára.*

(Dalolta : Aracsi János, 45 éves, 1932.)

1934.

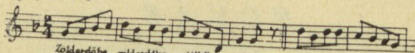
ÁPRILIS

30 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Vasárnap	1	Husvétvas.	Husvétvas.
Hétfő	2	Husvéthétfő	Husvéth.
Kedd	3	Rikárd pk.	Kereszt.
Szerda	4	Izidor pk.	Izidor
Csütörtök	5	Fe. sz. Vince	Vince
Péntek	6	Coelesztin p.	Coelesztin
Szombat	7	H. József	Hermann
Vasárnap	8	Quasimodo	Lidia
Hétfő	9	Konrád	Erhardt
Kedd	10	Ezekiel	Zsolt
Szerda	11	I. Leó pápa	Leó
Csütörtök	12	Gyula p.	Gyula
Péntek	13	Hermenegild	Ida
Szombat	14	Jusztin	Tibor
Vasárnap	15	Misericord.	Atala
Hétfő	16	Benedek	Lambert
Kedd	17	Anicét	Anicét
Szerda	18	József oit.	Ilma
Csütörtök	19	Emma	Kocsárd
Péntek	20	Tivadar hv.	Tivadar
Szombat	21	Anzelm pk.	Anzelm
Vasárnap	22	Jubilate	Szótér
Hétfő	23	Béla	Béla
Kedd	24	György vt.	György
Szerda	25	Márk ev.	Márk
Csütörtök	26	Kilit, Mar.	Ervin
Péntek	27	Kan. Péter	Arisztid
Szombat	28	Keresztes Pál	Valéria
Vasárnap	29	Cantate	Alber
Hétfő	30	S. Katalin	Katalin

R O V Á S

Trio guitaro J-98

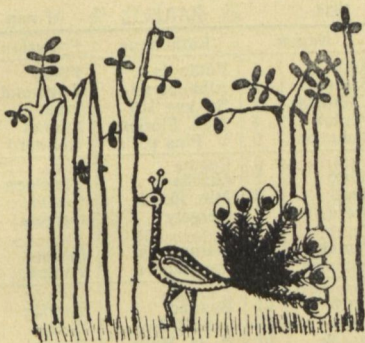


Zölderdőbe, zölderdőbe se hiált egy páva
Kék a tóba, zöld a sármány a rancos a háló



Nem mentem véle. Visszérholjam, hiszen olyan legény, sejt a ki nekem kéne

R O V Á S



Zöld erdőbe, zöld mezőbe
sétállott egy páva,
kék a lába, zöld a szárnya,
aranyos a háta.

Hitt engem is utitársnak,
nem mentem el véle,
Vásárhelyen nincsen olyan legény,
sej, aki nekem kéne.

(Dalolta: Török Veron, 24 éves, 1930.)

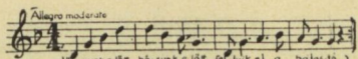
1934.

MÁJUS

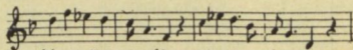
31 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Kedd	1	Fülöp és J.	Fülöp
Szerda	2	Athanáz pk.	Zsigmond
Csütörtök	3	Sz. ker. felt.	Irma
Péntek	4	Mon. Flórián	Flórián
Szombat	5	V. Pius p.	Gotthard
Vasárnap	6	Rogate	Frida
Hétfő	7	Gizella	Napoleon
Kedd	8	Mih. fõa. m.	Gizella
Szerda	9	Gergely	Gergely
Csütörtök	10	Áldozócsüt.	Áldozócs.
Péntek	11	Mamert pk.	Mamert
Szombat	12	Pongrác vt.	Pongrác
Vasárnap	13	Exaudi	Szervác
Hétfő	14	Bonifác	Bonifác
Kedd	15	Salle J. hv.	Zsófia
Szerda	16	N. sz. János	Mózes
Csütörtök	17	Paskál hv.	Paskál
Péntek	18	Venánc	Erik
Szombat	19	Cölesztin p.	Ivó
Vasárnap	20	Pünkösdi v.	Pünkösdi v.
Hétfő	21	Pünkösdi h.	Pünkösdi h.
Kedd	22	Julia sz.	Julia
Szerda	23	Dezső	Dezső
Csütörtök	24	Ker. segits.	Eszter
Péntek	25	VII. Gergely	Orbán
Szombat	26	N. sz. Fülöp	Fülöp
Vasárnap	27	Szentháromság	Szenth.
Hétfő	28	Agoston	Emil
Kedd	29	P. Magdolna	Maxim
Szerda	30	Sz. Jobb. felt.	Nándor
Csütörtök	31	Ürnapja	Petronella

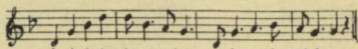
R O V Á S



Há-zunk-a-lőtt, há-zunk e-lőtt fej-lyik el a halas-tó }
Ab-ba fürdik, ab-ba fürdik meg a gó-lya ma-dár is }

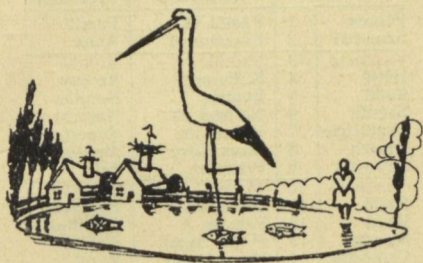


Mindig fürdik a gó-lya mégis só-ras, a to-lla



Az én kedves kis angyalom a leg-szebb a fatuba.

R O V Á S



*Házunk előtt, házunk előtt,
folyik el a halastó,
abba fürdik, abba fürdik
meg a gólya madár is.*

*Mindig fürdik a gólya,
mégis sáros a tolla.
Az én kedves kis angyalom
a legszebb a faluba.*

(Dalolta: Török Veron, 24 éves, 1930.)

1934.

JUNIUS

30 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Péntek	1	Pamfil vt.	Pamfil
Szombat	2	Erazmus vt.	Anna
Vasárnap	3	Klotild	Klotild
Hétfő	4	K. Ferenc	Kerény
Kedd	5	Bonifác	Bonifác
Szerda	6	Norbert pk.	Norbert
Csütörtök	7	Róbert hv.	Róbert
Péntek	8	Jézus szive	Medárd
Szombat	9	Prímusz	Félix
Vasárnap	10	Margit kir.	Margit
Hétfő	11	Barnabás	Barnabás
Kedd	12	Fak. sz. J.	Klaudius
Szerda	13	P. sz. Antal	Tóbiás
Csütörtök	14	Nagy Vazul	Vazul
Péntek	15	Vid	Vid
Szombat	16	Reg. sz. Fer.	Jusztin
Vasárnap	17	Rainer hv.	Laura
Hétfő	18	Efrémea.	Arnold
Kedd	19	Gyárfás és Pr.	Gyárfás
Szerda	20	Szilvér p. vt.	Ráfael
Csütörtök	21	G. Alajos	Alajos
Péntek	22	Paulin pk.	Paulina
Szombat	23	Ediltrud	Zoltán
Vasárnap	24	K. sz. János	Iván
Hétfő	25	Vilmos hv.	Vilmos
Kedd	26	János, Pál	János, Pál
Szerda	27	László kir.	László
Csütörtök	28	Ireneus	Arszlán
Péntek	29	Péter és Pál	Péter-Pál
Szombat	30	Pál emlékez.	Pál

R O V Á S

Ez men tarna seiyemrére korszól-ni. De nem tudtam én a szent: le vág ni.
 Mert nem látzolt a sok sárgu virágtól Régi az ódm, most búcsúé vnh ajyrdástól

R O V Á S



*Kimentem a selyemrétre kaszálni,
de nem tudtam én a szénát levágni,
mert nem látszott a sok sárga virágtól,
régibabám, most bucsuzunk egymástól.*

(Dalolta : Bodrogi János, 41 éves, 1932.)

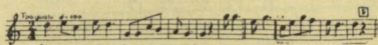
1934.

JULIUS

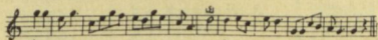
31 nap.

Napok		Katho ikus	Protestáns
Vasárnap	1	Jézus sz. vére	Tibold
Hétfő	2	Sarlós B. A.	Ottokár
Kedd	3	Kornél	Kornél
Szerda	4	Ulrik pk.	Ulrik
Csütörtök	5	Z. sz. Antal	Enese
Péntek	6	Izaiás pr.	Izaiás
Szombat	7	Ciril és Metód	Ciril és M.
Vasárnap	8	Erzsébet k.-né	Teréz
Hétfő	9	Veronika	Lukrécia
Kedd	10	Amália	Amália
Szerda	11	I. Pius p. vt.	Lili
Csütörtök	12	G. János	Izabella
Péntek	13	Anaklét p.	Jenő
Szombat	14	Bonaventura	Eörs
Vasárnap	15	Henrik cs.	Henrik
Hétfő	16	Karmelh. B. A.	Valter
Kedd	17	Elek hv.	Elek
Szerda	18	Kamill hv.	Frigyes
Csütörtök	19	P. Vince	Emilia
Péntek	20	Jeromos hv.	Ilés
Szombat	21	Praxedes	Dániel
Vasárnap	22	Mária Magd.	Már. M.
Hétfő	23	Apollinár pk.	Lenke
Kedd	24	B. Kinga. K.	Krisztina
Szerda	25	Jakab ap.	Jakab
Csütörtök	26	Anna assz.	Anna
Péntek	27	Pantaleon	Olga
Szombat	28	Ince p.	Ince
Vasárnap	29	Márta sz.	Márta
Hétfő	30	Judit vt.	Judit
Kedd	31	L. sz. Ignác	Oszkár

R O V Á S

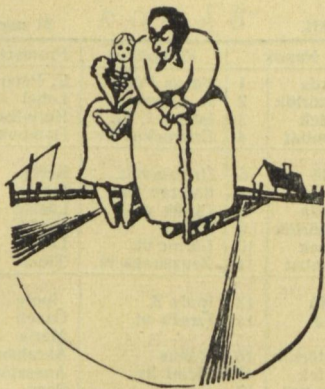


30. kis lóry, kis lóry, já magyarend a dolgot - fuvó lassad lórykeri bolgogrógal



Pfiv- szam a szilagos ol - úr a váz. le-tu szom. Szj, an rem postu v. szu szu ve ho ten

R O V Á S



*Sej, kislány, kislány, jól meggondold a dolgot,
hová teszed lánykori boldogságod.*

*Elviszem a csillagos oltár elébe, leteszem,
sej, onnan pedig vissza sose vehetem.*

*Sej, kidőlt a fa mandulástól, ágastól,
haragszik rám egy vénasszony, lányostól.*

*Mit ér nekem egy vénasszony lányának a haragja,
sej, legény vagyok, nem a lánya bolondja.*

(Dalolta: Török Veron, 24 éves, 1930.)

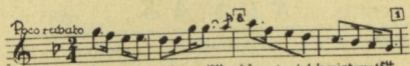
1934.

AUGUSZTUS

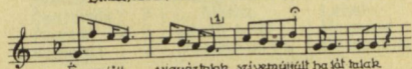
31 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Szerda	1	Vasas Péter	V. Péter
Csütörtök	2	L. Alfonz	Lehel
Péntek	3	István 1. vt.	Hermina
Szombat	4	Domonkos hv.	Domonkos
Vasárnap	5	Havi B. assz.	Oszvald
Hétfő	6	Ur színvált.	Berta
Kedd	7	Kajetán hv.	Ibolya
Szerda	8	Cirjék vt.	László
Csütörtök	9	Emőd	Emőd
Péntek	10	Lőrinc vt.	Lőrinc
Szombat	11	Zsuzsanna vt.	Tibor
Vasárnap	12	Klára sz.	Klára
Hétfő	13	Ipoly K.	Ipoly
Kedd	14	Özséb vt.	Özséb
Szerda	15	Nagy B. A.	Mária
Csütörtök	16	Rókus	Ábrahám
Péntek	17	Jácint hv.	Anasztázia
Szombat	18	Ilona	Ilona
Vasárnap	19	Lajos pk.	Huba
Hétfő	20	Sz. István kir.	István kir.
Kedd	21	Ch. Franciska	Sámuel
Szerda	22	Timót vt.	Menyhért
Csütörtök	23	B. Fülöp	Farkas
Péntek	24	Bertalan aps.	Bertalan
Szombat	25	Lajos kir.	Lajos
Vasárnap	26	Zefirin p. vt.	Izsó
Hétfő	27	Kalaz. József	Gebhárd
Kedd	28	Agoston pk.	Agoston
Szerda	29	Ker. János	Ernesztin
Csütörtök	30	L. Róza	Róza
Péntek	31	Rajmund hv.	Erika

R O V Á S

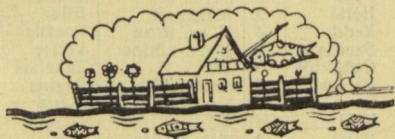


Élme helyre hámmelött. Nem vigyázlak, mint azelőtt.



Én azelőtt vigyáztalak, szíveműjjált ha látalak.

R O V Á S



*Elmehetsz a házam előtt,
nem vigyázlak, mint azelőtt.
Én azelőtt vigyáztalak,
szivem ujult, ha láttalak.*

*Igyunk egyet, jót és hosszut,
nincsen a jó lónak rossz ut,
de a rossznak télbe, nyárba,
körösztnyügbe van a lába.*

(Dalolta: Kovács Imre, 60 éves, 1932.)

1934.

SZEPTEMBER

30 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Szombat	1	Egyed ap.	Egyed
Vasárnap	2	István kir.	Rebeka
Hétfő	3	Manszvét	Hilda
Kedd	4	V. sz. Róza	Rozália
Szerda	5	Juszt. Lőrinc	Viktor
Csütörtök	6	Ida	Zakariás
Péntek	7	Kassai vért.	Regina
Szombat	8	Kis Bold.-A.	Mária
Vasárnap	9	Kláver Péter	Ádám
Hétfő	10	Tol. Miklós	Erik
Kedd	11	Pr., Jác.	Theodóra
Szerda	12	Mária neve	Guidó
Csütörtök	13	Notburga	Ludovika
Péntek	14	Sz. ker. felm.	Szerénke
Szombat	15	Hétfájd. Szűz	Nikodém
Vasárnap	16	Kornél p.	Edit
Hétfő	17	Sz. Ferenc S.	Ludmilla
Kedd	18	K. sz. József	Titusz
Szerda	19	Január pk.	Vilhelmina
Csütörtök	20	Euszták vt.	Friderika
Péntek	21	Máté aps.	Máté
Szombat	22	Móric vt.	Móric
Vasárnap	23	Tekla sz. vt.	Tekla
Hétfő	24	Fog. kiv. B. A	Gellért
Kedd	25	Gellért pk.	Kleofás
Szerda	26	Ciprián és J.	Jusztina
Csütörtök	27	Kozma, D.	Adalbert
Péntek	28	Vencel vt.	Vencel
Szombat	29	Mihály főa.	Mihálv
Vasárnap	30	Jeromos ea.	Jeromos

R O V Á S

Parlando rubato

Hi degy szemen mindig bejő - győtt a té I-hat nák a ha bánja va r a ta - ki
 Vissza a halálát, vé - gyen té - ké - a ka - ra - kor Hogy legyen e - te bánja va e ta - gyat

R O V Á S



*Hideg sincsen, mégis befagyott a tó,
ihatnék a babám lova, a fakó.
Viszek baltát, vágok léket kereket,
hagy igyon a babám lova eleget.*

*Fölleg sincsen, mégis esik az eső,
sosem voltál hozzám igaz szerető.
Mert ha igaz szeretőm lettél volna,
közel laktál, fölkereshettél volna.*

(Dalolta : Kovács Imre, 60 éves, 1932.)

1934.

OKTÓBER

31 nap

Napok		Katholikus	Protestáns
Hétfő	1	Remind	Malvin
Kedd	2	Órangyalok	Petra
Szerda	3	L. sz. Teréz	Helga
Csütörtök	4	Assisi Ferenc	Ferenc
Péntek	5	Placid vt.	Aurél
Szombat	6	Brunó hv.	Brunó
Vasárnap	7	Olv. B. Assz.	Amália
Hétfő	8	Mágy. N. A.	Etelka
Kedd	9	Dénes pk.	Dénes
Szerda	10	B. Ferenc	Gedeon
Csütörtök	11	Placidia sz.	Brigitta
Péntek	12	Miksa pk. hv.	Miksa
Szombat	13	Ede kir. hv.	Kálmán
Vasárnap	14	Kalliszt p. vt.	Heléne
Hétfő	15	Teréz sz.	Teréz
Kedd	16	Gál apát	Gál
Szerda	17	Hedvig assz.	Hedvig
Csütörtök	18	Lukács ev.	Lukács
Péntek	19	Al. Péter	Lucius
Szombat	20	Ven., K. Ján.	Iréne
Vasárnap	21	Orsolya sz.	Orsolya
Hétfő	22	Kordula	Előd
Kedd	23	Ignác pátr.	Gyöngyike
Szerda	24	Ráfael főa.	Salamon
Csütörtök	25	B. Mór p. pk.	Blanka
Péntek	26	Dömötör vt.	Dömötör
Szombat	27	Szabina vt.	Szabina
Vasárnap	28	Simon, Juda	Simon és J.
Hétfő	29	J. Kr. kir.	Zenó
Kedd	30	R. sz. Alfonz	Kolos
Szerda	31	Farkas pk.	Ref. eml.

R O V Á S

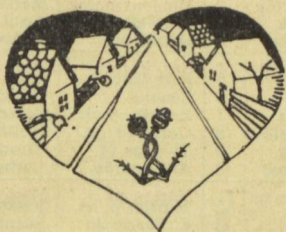
Tercer tiempo $\text{♩} = 156$ T. 3

Jaj, de sad les, jaj, de boua a vd sár-be-laj há-ves áe ca
 De sak as te sá-ros as te vé qiy qya lo-qa-lak raj tu

Jáe érra hornád babán de sak áldol este, de le rrem sae - nel 141

Sak áe-qa más cha lo-qa-laj vá-jer moax 1 427 Is - sop!

R O V Á S



*Jaj, de széles, jaj de hosszú
a vásárhelyi köves ucca,
de sok este, sáros este
végig gyalogolok rajta.
Jártam hozzád, babám,
de sok áldott este,
de te nem szerettél,
csak engemet csalogattál,
verjen meg az Isten*

(Dalolta : Nelle Etel, 23 éves, 1931.)

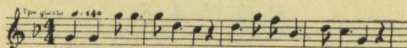
1934.

NOVEMBER

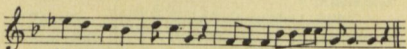
30 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Csütörtök	1	Mindenszentek	Marianna
Péntek	2	Halottak napja	Achil
Szombat	3	Hubert pk.	Győző
Vasárnap	4	Bor. Károly	Károly
Hétfő	5	Imre heic.	Imre
Kedd	6	Lénárd	Lénárd
Szerda	7	Engelbert pk.	Rezső
Csütörtök	8	Gottfried pk.	Gottfried
Péntek	9	Tivadar vt.	Tivadar
Szombat	10	Av. András	Luther M.
Vasárnap	11	Márton pk.	Márton
Hétfő	12	Márton p. vt.	Jonás
Kedd	13	K. Szaniszló	Szaniszló
Szerda	14	Jozafát vt.	Klementina
Csütörtök	15	Gertrud sz.	Lipót
Péntek	16	Ödön pk.	Othmár
Szombat	17	Cs. Gergely	Hortense
Vasárnap	18	Péter	Ödön
Hétfő	19	Erzsébet a.	Erzsébet
Kedd	20	V. Félix	Jolán
Szerda	21	B.-A. bemutat.	Olivér
Csütörtök	22	Cecilia vt.	Cecilia
Péntek	23	Kelemen p.	Kelemen
Szombat	24	K. János	Emma
Vasárnap	25	Katalin vt.	Katalin
Hétfő	26	B. János	Milos
Kedd	27	Erm. sz. M.	Virgil
Szerda	28	István ap. vt.	Stefánia
Csütörtök	29	Szturnin vt.	Noé
Péntek	30	András aps.	András

R O V Á S



Nagy gazda volt az a-pám Sok vagyont írt gyólt re ám



Haló kőrnek tö-ke-let I-az te, meg egy vasvilla nygóját.

R O V Á S



*Nagygazda volt az apám,
sok vagyont hagyott reám :
hat ökörnek kötelét,
meg egy vasvilla — nyelét.*

(Dalolta: Mihály Sándorné, 45 éves, 1931.)

1934.

DECEMBER

31 nap.

Napok		Katholikus	Protestáns
Szombat	1	Elegy pk.	Elza
Vasárnap	2	Bibiana vt.	Aurélia
Hétfő	3	Xav. Ferenc	Olivia
Kedd	4	Borbála vt.	Borbála
Szerda	5	Szabbasz	Vilma
Csütörtök	6	Miklós pk.	Miklós
Péntek	7	Ambrus pk.	Ambrus
Szombat	8	Mária szepl. f.	Mária
Vasárnap	9	Fourrer Péter	Natália
Hétfő	10	Melkiadesz	Judit
Kedd	11	Damáz p.	Árpád
Szerda	12	Otilia sz.	Gabriella
Csütörtök	13	Luca sz.	Luca
Péntek	14	Nikáz pk. vt.	Szilárd
Szombat	15	Valerián	Johanna
Vasárnap	16	Etelka	Albina
Hétfő	17	Lázár	Lázár
Kedd	18	Grácián pk.	Augusztá
Szerda	19	Pelágia	Viola
Csütörtök	20	Timót, M.	Teofil
Péntek	21	Tamás aps.	Tamás
Szombat	22	Zenó vt.	Zenó
Vasárnap	23	Viktória	Viktória
Hétfő	24	Ádám és Éva	Ádám, É.
Kedd	25	Nagykar.	Nagykar.
Szerda	26	István 1. vt.	István 1. vt.
Csütörtök	27	János aps.	János
Péntek	28	Aprószentek	Kamilla
Szombat	29	Tamás pk. vt.	Dávid
Vasárnap	30	Dávid	Zoárd
Hétfő	31	Szilveszter	Szilveszter

R O V Á S

A SZEGEDI FIATALOK

MŰVÉSZETI KOLLÉGIUMÁNAK

(Szeged, Kárász-utca 15.) kiadásában megjelent :

1. *Buday György* : Boldogasszony búcsúja.
(A Szeged-Alsóvárosi Havi Boldogasszony-napi népi búcsú emlékezete. 15 fametszet. Ára 4— P. E fametszetsorozat-kiadványunkat a *Magyar Bibliophil Társaság* az 1931. évben megjelent három *legszebb magyar könyv* közé sorozta és kitüntette. IV. népszerű kiadás ára 2— P.
2. *Tolnai Gábor* : A szabadvers és a lírai formák válsága. (Formatörténeti tanulmány.) Ára 2 P.
3. *Hont Ferenc* : A színjáték.
Díszlettervekkkel. (Tanulmány.) Ára 2.50 P.
4. *Berczeli A. Károly* : Utitársak.
(Tavaszi dal 1 felvonásban.) Ára 1.20 P.
5. *Ortutay Gyula* : Mondotta . . .
Buday György 8 fametszetével. (Nyiri balladák, betyárnóták.) Ára 3— P.
6. *Radnóti Miklós* : Lábadozó szél.
Verskötet. (Dóczi György címlapjával.) Ára 2 P.
7. *Baróti Dezső* : Juhász Gyula.
Tanulmány. (Buday György címlapjával.) Ára 2— P.
8. *Tolnai Gábor* : Erdély magyar irodalmi élete.
II. kiadás. (Buday György címlapjával.) Ára 2.50 P.

Előkészületben :

Kárász Judit : 15 km. (fotókönyv, melyben a városi és tanyai élet dialektikája jut kifejezésre a szociofoto reális eszközeivel.) Ára 3— P, amatőr 8— P.

Kiadványaink kaphatók vagy megrendelhetők minden könyvesboltban.

M O S T J E L E N T M E G :

GEORGE BUDAY :
BOOK OF BALLADS

50 ORIGINAL WOODCUTS
INTRODUCTORY NOTES BY
CHARLES ROSNER, CORRESPONDENT
TO „THE STUDIO“ PUBLICATIONS,
LONDON.

PRINTED BY IZIDOR K N E R, GYOMA.

Tartalmazza :

*Buday György' négy fametszet ciklusát,
mégpedig:*

- I. *A Boldogasszony Búcsúja* című 15 met-
szetet,
- II. *A nyírségi népi balladák* illusztrációit,
- III. *A székely népballadák* illusztrációit, me-
lyek másutt még nem jelentek meg,
- IV. *Árany János balladáihoz* készült 20
illusztrációt. (Ez utobbi fametszetsoro-
zatának I. kiadásával, mely külön kö-
tetben megjelent Kolozsváron, az Erdélyi
Szépmíves Céh kiadásában, Buday György
elnyerte az „1933. év legszebb magyar
könyve“ címet, mellyel a Magyar Bib-
liophil Társaság az év 3 legművészibb
magyar könyvét tünteti ki.)

Ára 7. – pengő.

Szeged Városi Nyomda Rt 33-1805.

me

